



ÝÊÍÛÌ È ×ÃÑÊÈÉ  
È ÑÎÖÈÀËÛÍÛÉ ÑÎÃÒ

Distr.  
GENERAL

TRADE/2000/17  
7 March 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ÃÄÐÏÃÄËÑÊÈÀÈ ÝÊÍÛÌ È ×ÃÑÊÈÈ ÈÏÈÑÑÈÈ

ÈÏÈÒÃÒ Ï ÐÀÇÃÈÒÈÈ ÒÎÐÃÃÄËÈ,  
ÏÐÏÛ Ø ÈÃÍÏÑÒÈ È ÎÐÃÃÏÐÈÈ ÌÀÒÃËÛÑÒÃÃ  
×ãðãððãÿ ñãññèÿ, 21-23 èðÿ 2000 ãíãã  
Ïóíèð 5 ïðãããðèðãèÛíé ñããñðèè áíÿ

Ãíèèãã í ñîððóáíè-ãñðãñ ãðóãè è ðããèíãèÛíè è  
ýêíÛì è ÷ãñêè è èí èññèÿ è

Çàèñèà ñãèðãðãðèãðã

1. Á ìèíóãøàí ãíãó ÁÝÊ ÏÏ óèðãíèèãã ñãíã áçàèíããñðãèè ñ ãðóãèè è ðããèíãèÛíè è èíèññèÿ è Ìããíèçãèè ÌáúããèíãíÛÕ Ìãèè, ÷ðí ïðèããè è àèðèãçãèè ñèèðèèè áíããðãíèÿ è ïðèíãíèÿ ïðí, ñðãíãððíã è àèãíã ñðèíãèÛíè ïðãèðèè, ðãçðããððãããíÛÕ ÁÝÊ ÏÏ, á ðãçèè-íÛõ ðããèíãð. Á ðãíèèã ÿðèè óñèèèè ñ ãðóãèè è ðããèíãèÛíè è èíèññèÿ è áúè ïðããíèçíããí ðÿã ñíãíãñðíÛõ ñíããúãíèè ãðóíÿ ÿèñíãððíã è ñãíèãðíã.

2. Á ñãèãñðè óíðíúãíèÿ ïðíóããðð ðíðãíãèè ÁÝÊ ÏÏ ñãèããèèãã ðãñíã ñîððóáíè-ãñðãí ñ ÝêíÛì è ÷ãñêè è ñíðèãèÛíè è èíèññèèè èÿ Çããããíèè Àçèè (ÝÑÊÇÀ) è áúñðóíèèãã á ñíããðãèè è ïèèèãðèãú, ñãíðãèãíèè ñã ñíçããíèè ñãèíãèÛíÛõ ïðããíã ñ ñíðíúãíèè ïðíóããðð ðíðãíãèè è áíããðãíèè ñãðíãíã óíðíúãíèÿ ðãèèè ïðíóããðð á ðããèíã, ñããã-ãííÛ ÝÑÊÇÀ. Ñ ÿðíè óãèÛ ñãèí ñîððóáíèè ñãèðãðãðèãðã ïðèÿè ó-ãñðèèã á ñíããúãíèè ãðóíÿ ÿèñíãððíã, ïðíããããíí ã ñíÿãðã 1999 ãíãã á Áãèððã.

3. Êðñà òíáí, á 1999 ãíáo ñáêðáðàððèàðòú ÁÝË ÎÎÎ è ÝÑËÇÀ ÎÎÎ íà÷àèè íàèàæèààòòú òáñííá ñòðòóáíè÷-áñòáí á íáèáñòè ñáèüñèíòíçýèñòááííúò ñòáíáàðòóá. Á ðáíèàò ÿòíáí áçàèííááèñòáèý íáèí ñòðòóáíèè ñáèêðáðàððèàðò è Ìðááñááàðòáèü Ðááí÷-áè áðòóíú ï ðàçðááíðèèá ñòáíáàðòóá íà ñèíðííðòòýèáñý ïðíáóèòú è ïáúøáíèð èà÷-áñòáá ïðèíýèè ó÷-áñòèà á ñáíèíáðá ï ñáèüñèíòíçýèñòááííúò ñòáíáàðòá, èíòíðíá ïðíòíáèèí á áíðáèá 1999 ãíáà á Ááèðòòá. Áíèáá 20 ñòáíáàðòóá ÁÝË ÎÎÎ, èáñáðùèòñý ïðíáóèèè, ïðááñòááèýðùáè èíðáðáñ áèý ðááèíá, èíòíðúí çáíèíááòñý ÝÑËÇÀ, áúèè íáðáááááíú íà àðááñèèè ÿçúè è ðáñíðíñòðáíáíú ñðááè ñòðáí ðááèíá. Á ñòðòóáíè÷-áñòáá ñ ïðááèòáèüñòáí Ëñíáíèè á íáñòíýúáá áðáíý ïñóúáñòáèýáòñý ïáðáíá íà èñíáíñèèè ÿçúè ñòáíáàðòóá íà ñèíðííðòòýèáñý ïðíáóèòú ÁÝË ÎÎÎ áèý ðáñíðíñòðáíáíèý á ñòðáíáò Ðæííè Áíáðèèè ÷áðáç èáíáèü ÝËËÀË.

4. 2-5 óááðáèý 1999 ãíáà ÝÑËÇÀ ïðááíèçíáèè à Áííáíá ðááí÷-áá ñíááùáíèè ïí áííðíñáí ñòáíáàðòòèçàòèè á àðááñèèò ñòðáíáò. Ñáèêðáðàðòú Ðááí÷-áè áðòóíú ï ïíèèòèèá á íáèáñòè ðáóíè÷-áñèíáí ñíáèáñíááíèý è ñòáíáàðòòèçàòèè (ÐÁ.6) ïíèó÷-èè ïðèáèèøáíèè íà ÿòí ñíááùáíèè è áúñòóíèè ñ áíèèááíí í ïííùè ÁÝË ÎÎÎ ñòðáíáí ñ ïáðáðáíáíèè ÿèíííèèèè è áííðíñáò ïíèèòèèè ñòáíáàðòòèçàòèè.

5. Á òíáá àèñèòññèè íà ÿòí ñíááùáíèè áúýñíèèñíú, ÷òí á áíèüøèíðòáá ñòðáí - ÷èáííá ÝÑËÇÀ èíñòèòòèíáèüíáý ñòðòèòòòá áèý ðàçðááíðèè ñòáíáàðòóá è ïóáíèè ñíòááòñòáèý ðàçàèòà ñèááí. Á ÿòíè ñáýçè ó÷-áñòíèèè áúðáçèèè çáèíðáñíááíííòú á áýðáèüííòè ÐÁ.6, ïðáæáá áñááí èíáðùáè ðááèííáèüíá èçíáðáíèè, ïðíýáèá ïñíáúè èíðáðáñ è ðáèííáíáàòèýí ÁÝË ÎÎÎ ïí ïíèèòèèá á íáèáñòè ñòáíáàðòòèçàòèè è è ïíááíòíáèá ïáæáóíáðíáííáí ñíáèèøáíèè ïí áííðíñáí ðáóíè÷-áñèíáí ñíáèáñíááíèý.

6. ÁÝË ÎÎÎ èíáèà òáèæá áíñòáòí÷-íí øèðíèèá áíçííæíñòè áèý òáñííáí áçàèííááèñòáèý ñ Ýèííè÷-áñèíè èíèèññèáè áèý Áòðèèè (ÝËÀ) è ááèá ñíáèáñèá íà ïðíááááíèè á øòáá-èááòòèðá ÝËÀ á Áááèñ-Ááááá ðááí÷-ááí ñíááùáíèè ïí óíðíúáíèð ïðíóááòð òíðáíáèè á èíðáðáñáò íááñíá÷-áíèý áíèáá áèóáíèíáí ïíèíáíèèý áííðíñá óíðíúáíèè ïðíóááòð òíðáíáèè á Áòðèèá.

7. ÝËËÀË óæá áíèáíá áðáíý ó÷-áñòáóáò á èíòíðíáòèííí-ïðíñááòèòáèüñèíèè ááýðáèüííòè è ðáñíðíñòðáíáíú èíòíðíáòèð í ÑÁÓÀËÈÒ ÎÎÎ ñðááè ñáíúò ðàçíúò ñòíðíí, ó÷-áñòáóðùèò á ðááèèçàòèè ïáð ïí óíðíúáíèè ïðíóááòð òíðáíáèè á ðááèíá.

8. Áíò óæá íà ïðíòýæáíèè òáèíáí ðýáá èáò ÁÝË ÎÎÎ è Ýèííè÷-áñèáý è ñíòèáèüíáý èíèèññèý áèý Àçèè è Òèòíáí íèááíá (ÝÑËÀÓÍ) òáñíí áçàèííááèñòáòò á ðáøáíèè ðýáá áííðíñá, ñáýçáííúò ñ óíðíúáíèè ïðíóááòð òíðáíáèè, áèááíááòý ÷-áíò, íáíðèíáð, áúèè áúíòóáíú ó÷-ááíí-íáòíáè÷-áñèèá ðóèíáíáñòáá ïí ÿèáèòðííííò íáíáíò ááííúè. Áúèè

